Annexe 2 : modèle d'attestation

Attestation d'absence de traitements médicamenteux antimicrobiens à des fins de promotion de croissance pour des produits carnés provenant de tiers à l'Union européenne

輸出検疫証明書の番号を記載 (I.2)

N° de certificat sanitaire associé : XXX000000000-00

Référence réglementaire: Arrêté ministériel du 21 février 2022 portant suspension d'introduction, d'importation et de mise sur [illegible] de produits carnés issus d'animaux provenant de pays tiers à l'Union européen[illegible]dicaments antimicrobiens facteurs de croissance

輸出者名を記載 (I.5. Name/Nom)

Je soussigné(e), M. Taro NOURIN ..... , responsable ou désigné comme responsable de l'établissement mentionné ci-dessous:
Nom ou raison sociale: TOCHIGI MEAT CENTER
N° agrément: TOC-1
Adresse: 1921-7 Inageta, Haga-Town, HagaCounty, Tochigi Prefecture
Téléphone:+81-X-XXX-XXXX

輸出検疫証明書に記載された
施設名 (I.27 Manufacturing plant)
認定番号 (I. 27)
認定施設所在地
認定施設電話番号
を記載

souhaitant exporter vers le territoire français des produits carnés élaborés dans un pays tiers à l'Union européenne, à destination de l'établi[illegible]

Nom ou raison sociale: XXXXX
N° agrément: XXXXX
Adresse:XXXXXXXXXX
Téléphone:XXXXXXXX

輸出検疫証明書に記載された
輸入者 (I.5 Consignee Name)
認定番号：事業者登録識別番号（EORI番号）を記載
輸入者所在地(I. 5 Consignee Address)
輸入者電話番号(I. 5のConsigneeの電話番号)
を記載

Atteste que les produits carnés suivants:
Désignation du produit: Meat of bovine animals
Code NC du produit: 02.01
Espèce: BOS TAURUS
Pays de provenance: JAPAN
Nombre de colis: xx CT
Poids net: xxx.x kg
Numéro de lot: XXX-XXXX

輸出検疫証明書に記載された
製品名：牛肉の場合「Meat of bovine animals」
製品のCNコード (I.27 CN code)
動物種 牛肉の場合「BOS TAURUS」
生産地 JAPAN
梱包数 (I.24)
賞味重量 (I.25)
ロット番号 (I.27 Batch No)
を記載

sont issus d'animaux qui n'ont pas fait l'objet de traitements médicamenteux antibiotiques à des fins de promotion de croissance.

Fait à .....TOKYO....., le .....dd-MON-2022.....

署名地：TOKYO, OSAKA 等
署名日：日-月-西暦(4桁)
を記載

Cachet de l'entreprise exportatrice:

輸出業者のスタンプ

Signature du responsable de l'entreprise exportatrice:

Taro NOURIN

輸出者(I. 5 Name/Nom) の署名

※留意事項
①EU域内に入るときはフランス以外の国から入る場合でも、最終消費地（輸出検疫証明書I. 12 Place of destination）がフランスの場合は、準備が必要です。
②記載は英語又は仏語
③原本は1ロットに1枚。1ロットが複数の事業者に分配される場合、各事業者は写しを作成し準備すること。